



## Universidad Nacional de Lanús Resolución de Consejo Superior

RC- 175 - 2023 - UATACS-SAJI #UNLa

11/10/2023

Remedios de Escalada

Acuerdo de Cooperación Internacional para el intercambio de estudiantes con el Sciences Po Strasbourg de la Universidad de Estrasburgo

VISTO, el EXP-3027-2023-AME-DDME-SAJI#UNLa correspondiente a la 8ª Reunión del Consejo Superior del año 2023, el EXP-1536-2023-AME-DDME-SAJI#UNLa, de fecha 05 de junio de 2023, y;

### CONSIDERANDO:

Que, el 18 de enero de 2023 el Sr. Vicerrector de esta Universidad ha suscripto un Acuerdo de Cooperación Internacional para el intercambio de estudiantes con el Sciences Po Strasbourg de la Universidad de Estrasburgo;

Que, la misma tiene por objeto llevar a cabo el intercambio de estudiantes en las asignaturas Ciencias Políticas, Economía, Relaciones Internacionales, Historia Contemporánea, Administración Pública, Estudios Europeos;

Que, en su 8ª Reunión del año 2023 el Consejo Superior ha analizado el convenio citado y que el mismo ha sido objeto de tratamiento específico por la Comisión de Cooperación y Servicio Público, sin encontrar objeciones;

Que, es atributo del Consejo Superior ratificar los convenios suscriptos o a suscribirse por el/la Rector/a con otras instituciones, conforme a lo establecido en el Artículo N° 34, inciso 16), del Estatuto de la Universidad Nacional de Lanús;

Por ello;

**EL CONSEJO SUPERIOR  
DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE LANUS  
RESUELVE:**



---

ARTICULO 1º: Ratificar el Acuerdo de Cooperación Internacional para el intercambio de estudiantes suscripto el 18 de enero de 2023, entre el Sciences Po Strasbourg de la Universidad de Estrasburgo; y la Universidad Nacional de Lanús, cuyo texto se adjunta en el Anexo, que forma parte de la presente resolución.

ARTICULO 2º: Regístrese y comuníquese. Cumplido, archívese.

## Acuerdo de Cooperación Internacional para el intercambio de estudiantes

**ENTRE**

**La Universidad de Estrasburgo / Unistra (Francia),**

Sita en: 4 rue Blaise Pascal – CS 90032, 67081 Estrasburgo Cedex (Francia),

Representada por su presidente, Prof. **Michel Deneken**

**Actuando por cuenta de Sciences Po Strasbourg,**

Representado por su Director, Prof. **Jean-Philippe Heurtin,**

Por una parte

**Y**

**La Universidad Nacional de Lanús / UNLa (Argentina)**

*Sita en: 29 de septiembre 3901, Remedios de Escalada, Lanús. Buenos Aires, Argentina.,*

*Representada por su Rectora Ana María Jaramillo*

Por otra parte

Visto el Código de Educación francés,

Vista la deliberación del Consejo de Administración de la Universidad de Estrasburgo del 18 de Mayo de 2021

Vista la deliberación del Consejo de Administración de Sciences Po Strasbourg del 13 Diciembre 2022

**El Sciences Po Strasbourg de la Universidad de Estrasburgo,**

**Y**

**La Universidad Nacional de Lanús**

deciden de común acuerdo llevar a cabo para el intercambio de estudiantes. El objetivo del presente acuerdo entre él y La universidad colaboradora es dar a sus estudiantes la oportunidad de disfrutar de los planes de estudio de licenciatura ofrecidos por cada una de ellas en las siguientes asignaturas:

Ciencias políticas, Economía, Relaciones Internacionales, Historia contemporánea, Administración Pública, Estudios Europeos.

### **Artículo Primero: Definiciones**

Este Acuerdo de Cooperación Internacional designa colectivamente como «los centros colaboradores» a Sciences Po Strasbourg de la Universidad de Estrasburgo y a los programas docentes de la Universidad Nacional de Lanús

Define como «universidad de procedencia» a aquella de la que sale el estudiante para el intercambio, y como «universidad de destino» a aquella que recibe al estudiante en intercambio.

### **Artículo Segundo: Implementación de los intercambios**

#### ***Nivel y selección de los estudiantes que participan en el programa de intercambio:***

Los estudiantes en intercambio de la Universidad Nacional de Lanús deben haber acabado al menos dos (2) años de estudios al inscribirse en la Universidad de Estrasburgo.

Los estudiantes en intercambio de Sciences Po Strasbourg de la Universidad de Estrasburgo deben haber acabado al menos dos (2) años de estudios al inscribirse en la Universidad Nacional de Lanús.

Por otra parte, los estudiantes que participan en este programa de intercambio deben satisfacer los requisitos de nivel de idioma exigibles para su viaje de estudios.

El nivel de idioma exigido a los candidatos que recibe la Universidad de Estrasburgo en el marco de este programa de intercambio es el B1 de Francés del «Portfolio Europeo de las Lenguas»<sup>1</sup> del Consejo de Europa. No obstante, es extremadamente recomendable que los estudiantes que cursen clases impartidas en francés dispongan de un nivel B2.

Para demostrar su nivel de idioma, los estudiantes adjuntarán alguno de los siguientes justificantes a su expediente de candidatura:

<input type="checkbox"/> DELF - DALF <i>(Diplôme d'Etudes en Langue Française - Diplôme Approfondi en Langue Française)</i>  Nivel B1	<input type="checkbox"/> TCF ( <i>Test de Connaissance du Français</i> )  Nivel 3 (300 - 399) Validez: 2 años	<input type="checkbox"/> TEF ( <i>Test d'Evaluation de Français</i> )  Nivel 3 (361 - 540) Validez: 1 año	<input type="checkbox"/> 330 - 550 horas de aprendizaje de francés  certificadas por un docente del idioma de la universidad colaboradora, con los correspondientes boletines de notas
--	--	--	--

Los estudiantes que deseen tomar cursos de Inglés deben tener un nivel B2 en Inglés.

Los estudiantes que tienen un nivel de francés inferior a B1 y que tengan un nivel B2 en inglés pueden ingresar a Sciences Po Strasbourg de la Universidad de Estrasburgo siempre y cuando tomen todos los cursos en inglés.

El nivel de español exigido a los candidatos que recibe la Universidad Nacional de Lanús en el marco de este programa de intercambio es el B1.

Incumbe a cada universidad de destino adoptar la decisión final en lo referente a la aceptación de los candidatos seleccionados por la universidad de procedencia.

### **Duración de los intercambios:**

La duración de un intercambio puede ser de un semestre para los estudiantes del Universidad Nacional de Lanús o de un año universitario completo para los estudiantes de la Universidad de Estrasburgo.

### **Cantidad de participantes en el programa de intercambio:**

Para toda la vigencia de este Acuerdo, y salvo que la cantidad varíe de mutuo acuerdo, la Universidad Nacional de Lanús enviará anualmente hasta **dos (2) estudiantes** a Sciences Po Strasbourg de la Universidad de Estrasburgo.

<sup>1</sup> Estadillo de autoevaluación:

[http://www.coe.int/t/dq4/education/elp/elp-req/Source/assessement\\_grid/assessment\\_grid\\_french.pdf](http://www.coe.int/t/dq4/education/elp/elp-req/Source/assessement_grid/assessment_grid_french.pdf)

Asimismo, Sciences Po Strasbourg de la Universidad de Estrasburgo enviará anualmente hasta **dos (2)** estudiantes por un año académico cada a los programas docentes de la Universidad Nacional de Lanús

**Un estudiante en intercambio para un año se considera equivalente a dos estudiantes en intercambio para un semestre.**

### ***Inscripción:***

Los estudiantes que participan en este programa de intercambio se inscriben en su universidad de procedencia, en la que pagan sus derechos de inscripción. Están exentos de pagar derechos de inscripción en la universidad de destino, que los inscribe en calidad de estudiantes en intercambio internacional. La universidad de destino expide a los estudiantes en intercambio un carné de estudiante.

### ***Confirmación del programa didáctico:***

Los responsables didácticos indicados en el Artículo Tercero intercambian toda la información pertinente sobre las carreras ofrecidas por sus respectivas instituciones, antes de la fase de candidatura. Elaboran de común acuerdo un **Contrato de Estudios Provisional** con cada estudiante candidato a este programa de intercambio.

El estudiante, a su llegada al centro de destino, se dirige al responsable didáctico de la universidad de destino para confirmar su elección de clases. En caso de modificaciones del programa didáctico o de conflictos sobre los horarios, el responsable didáctico de la universidad de destino informa a su homólogo de la universidad de procedencia, para ponerse de acuerdo con el estudiante en las dos semanas siguientes al inicio de las clases sobre un **Contrato de Estudios Definitivo**. Dicho **Contrato de Estudios Definitivo**, debidamente firmado por los responsables didácticos de ambos centros colaboradores se comunica a sus respectivos coordinadores de movilidad indicados en el Artículo Tercero.

Al finalizar cada periodo de intercambio, la universidad de destino envía a la universidad de procedencia la transcripción de resultados obtenidos por el estudiante recibido, proporcionando los elementos necesarios para transcribir las notas obtenidas, en el sistema de calificación de la universidad de procedencia.

### ***Titulaciones:***

Los estudiantes en intercambio siguen siendo candidatos a la obtención de una titulación exclusivamente en su universidad de procedencia, y no solicitan ninguna titulación en la universidad de destino.

### ***Obligaciones de cada centro colaborador para con los estudiantes que envía en el marco de este programa de intercambio (universidad de procedencia):***

- reclutar, seleccionar y preparar a los estudiantes que participen en el programa;
- asegurarse de que los estudiantes seleccionados satisfagan los criterios de admisión de la universidad de destino;
- enviar las candidaturas de los estudiantes seleccionados, con arreglo a las directrices indicadas por la universidad de destino;
- inscribir en la universidad a sus propios estudiantes durante la vigencia del programa de intercambio;

**Obligaciones de cada centro colaborador para con los estudiantes que recibe en el marco de este programa de intercambio (universidad de destino):**

- informar a los estudiantes recibidos de los trámites relativos a la obtención de su visado<sup>2</sup>;
- eximir a los estudiantes recibidos de los gastos de inscripción;
- recibir y orientar a los estudiantes del programa de intercambio;
- facilitar el alojamiento de los estudiantes recibidos;
- proporcionar a los estudiantes ayuda y recomendaciones didácticas;
- enviar al responsable didáctico y al coordinador de movilidad de la universidad de procedencia indicados en el Artículo Tercero el boletín de resultados obtenidos por los estudiantes recibidos.

**Obligaciones de los estudiantes que participan en el programa de intercambio:**

- obtener, si procede, el correspondiente visado en la embajada del país de destino;
- pagar los gastos de inscripción en su universidad de procedencia antes del inicio del programa;
- respetar las normas y reglamentos vigentes en la universidad de destino;
- pagar los gastos vinculados a su estancia (viaje, manutención y alojamiento) a lo largo de toda su duración;
- suscribir las pólizas de seguro obligatorias, pagar los posibles gastos médicos y justificar un seguro de responsabilidad civil

**Artículo Tercero: Seguimiento de los intercambios**

El seguimiento de este programa de intercambio corre a cargo de:

<p>Para a <b>Sciences Po Strasbourg</b> de la <b>Universidad de Estrasburgo</b></p> <p><b>Responsable académico:</b> Dr. Caroline Lehni Directrice déléguée aux Relations internationales <a href="mailto:caroline.lehni@unistra.fr">caroline.lehni@unistra.fr</a> +33 (0)3 68 8 58 095</p> <p><b>Coordinador de movilidad :</b> Fabienne Goetz-Ricou Sciences Po Strasbourg <b>Bureau des Relations Internationales</b> LE CARDO 7 rue de l'Ecarlate, 67082 Strasbourg, France</p>	<p>Para la Universidad Nacional de Lanús</p> <p><b>Responsable académico:</b> Guillermo Tangelson Director de Cooperación Internacional <a href="mailto:coopint@unla.edu.ar">coopint@unla.edu.ar</a> +541155335600 (int. 5710)</p> <p><b>Universidad Nacional de Lanús</b> 29 de septiembre 3901, Lanús. Argentina</p> <p><b>Coordinadora de movilidad:</b> Jorgelina García Osella <a href="mailto:Movilidadinternacional21@gmail.com">Movilidadinternacional21@gmail.com</a></p>
---	--

<sup>2</sup> Es obligatorio que los estudiantes recibidos en la Universidad de Estrasburgo procedentes de algunos países se inscriban en el sitio web <http://www.campusfrance.org> para poder solicitar un visado de estudios.

[iep-strasbourg-international@unistra.fr](mailto:iep-strasbourg-international@unistra.fr)

Tel : + 33 (0)3 68 8 58 106

Se informará a los centros colaboradores de cualquier cambio de responsable que se produzca durante la vigencia de este Acuerdo.

Los responsables didácticos proporcionarán un balance del programa de intercambio en el plazo de los seis (6) meses anteriores a la finalización de este Acuerdo, que se tendrá en consideración para decidir si proseguir o no con la cooperación

#### **Artículo Cuarto : Legislación aplicable y resolución de conflictos**

En caso de dificultades en lo relativo a la interpretación o el cumplimiento de este Acuerdo, las partes se esforzarán por resolver sus diferencias de manera amistosa. Únicamente se solicitará la intervención de una autoridad judicial como medida de último recurso y tras agotar cualquier otra vía de entendimiento. En tal caso, el conflicto se presentará ante el tribunal del demandado.

#### **Artículo Quinto : Validez y vigencia del Acuerdo**

Este Acuerdo de Cooperación Internacional se expide en **cuatro (4)** ejemplares originales, **dos (2)** en francés y **dos (2) en español**, siendo fedatarias oficialmente ambas versiones.

Surte efecto a partir de la fecha de su firma por ambos centros colaboradores y es vigente para un periodo de cinco (5) años.

Se podrá renovar, siempre que se vuelva a someter a las instancias competentes de cada centro colaborador.

El programa de intercambio empezará a contar desde el inicio del curso **2023/24 (septiembre 2023)**.

Ambos centros colaboradores tienen la facultad de solicitar en todo momento la modificación o rescisión de este Acuerdo de Cooperación Internacional, siempre que informen por escrito de su decisión al otro centro colaborador con una antelación de seis (6) meses. Para que tengan validez, dichos cambios deben contar con el visto bueno de ambos centros colaboradores, mediante una cláusula adicional.

En caso de rescisión o vencimiento del Acuerdo de Cooperación Internacional durante el año universitario, los centros colaboradores garantizan que los estudiantes que hayan empezado a cursar estudios en el marco de este Acuerdo de Cooperación Internacional, a la fecha de su rescisión o vencimiento, podrán terminar de hacerlo dentro de ese mismo marco hasta el final del año académico en curso.

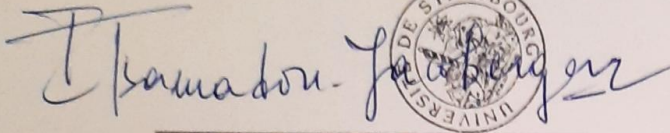



18 JAN. 2023

En Estrasburgo, a .....

En Lanús ....., a .....

Por delegación del Presidente de la  
Universidad de Estrasburgo

**Prof. Irini Tsamadou-Jacobberger**  
Vice-Presidente Europeo y  
Relaciones Internacionales

**Dra. Ana Jaramillo**  
Rectora de la Universidad Nacional de Lanús

**Prof. Jean-Philippe Heurtin** Director  
de Sciences Po Strasbourg



## Accord de coopération internationale pour l'échange d'étudiants

ENTRE

**L'Université de Strasbourg**

Sise 4 rue Blaise Pascal – CS 90032, 67081 Strasbourg Cedex - France,  
Représentée par son Président, **Prof. Michel Deneken**,

**Agissant pour le compte de Sciences Po Strasbourg**  
Représenté par son Directeur, **Prof. Jean-Philippe Heurtin**,

d'une part

ET

**L' Universidad Nacional de Lanús / UNLa (Argentine),**

**Sise 29 de septiembre 3901, Remedios de Escalada, Lanús. Buenos Aires, Argentina.,**

**Représentée par sa Présidente Ana María Jaramilo**

d'autre part

Vu le code de l'Éducation français,

Vu la délibération du Conseil d'Administration de l'Université de Strasbourg datant du **18 mai 2021**

Vu la délibération du Conseil d'Administration de Sciences Po Strasbourg datant du 13 Décembre 2022

**Sciences Po Strasbourg de l'Université de Strasbourg,**

Et

**L'Universidad Nacional de Lanús,**

décident d'un commun accord de mettre en place un accord de coopération portant sur le programme d'échange d'étudiants.

Cet accord a pour objectif de fournir à leurs étudiants une opportunité de bénéficier des programmes d'études niveau licence offerts par chacune d'elles dans les domaines suivants :

Sciences Politiques, Economie, Relations Internationales, Histoire Contemporaine, Administration Publique et Etudes Européennes.

### **Article 1 : Définitions**

Le présent accord de coopération internationale désigne conjointement par « les partenaires », Sciences Po Strasbourg et l' **Universidad Nacional de Lanús**.

Il définit « l'université d'origine » comme l'université de laquelle l'étudiant part pour un échange et « l'université d'accueil » comme l'université recevant l'étudiant en échange.

### **Article 2 : Mise en œuvre des échanges**

#### ***Niveau et sélection des étudiants participant au programme d'échange :***

Les étudiants en échange de l'**Universidad Nacional de Lanús** doivent au minimum avoir achevé deux (2) années d'études au moment de leur inscription à l'Université de Strasbourg.

Les étudiants en échange de Sciences Po Strasbourg de l'Université de Strasbourg doivent au minimum avoir achevé deux (2) années d'études au moment de leur inscription à l'**Universidad Nacional de Lanús**.

Les étudiants participant à ce programme d'échange doivent en outre satisfaire aux exigences de niveau de langue requis pour leur séjour d'études.

Le niveau linguistique requis pour les candidats accueillis à l'Université de Strasbourg dans le cadre de ce programme d'échange correspond au niveau B1 de Français du « Portfolio Européen des Langues »<sup>1</sup> du Conseil de l'Europe. Le niveau B2 de Français est toutefois vivement recommandé pour les étudiants qui viennent suivre des cours en Français.

Les étudiants attestent de leur niveau de français grâce à l'un des justificatifs suivants, à joindre à leur dossier de candidature :

<p>Cadre européen commun de référence pour les langues</p> <p>Conseil de l'Europe</p> <p>Niveau B1</p>	<input type="checkbox"/> DELF - DALF (Diplôme d'Etudes en Langue Française - Diplôme Approfondi en Langue Française)	<input type="checkbox"/> TCF (Test de Connaissance du Français)	<input type="checkbox"/> TEF (Test d'Evaluation de Français)	<input type="checkbox"/> 330h à 550h d'apprentissage du français
	Niveau B1	Niveau 3 (300 - 399)  Validité 2 ans	Niveau 3 (361-540)  Validité 1 an	attestation établie par un enseignant de langue de l'université partenaire, avec les relevés de notes correspondants

Les étudiants ayant un niveau en français inférieur à B1 mais possédant des compétences en anglais niveau B2 peuvent être acceptés à Sciences Po Strasbourg à condition qu'ils prennent des cours en anglais uniquement.

Les étudiants souhaitant suivre des cours en anglais doivent avoir un niveau B2 en anglais.

Le niveau d'espagnol requis des candidats reçus par l'Université nationale de Lanús dans le cadre de ce programme d'échange est B1.

Il revient à chaque université d'accueil de prendre la décision finale concernant l'acceptation des candidats sélectionnés par l'université d'origine.

### ***Durée des échanges :***

La durée d'un échange peut être d'un semestre ou d'une année universitaire complète.

### ***Nombre de participants au programme d'échange :***

Pour toute la durée de cet accord, à moins que le nombre soit changé par accord mutuel, l'**Universidad Nacional de Lanús** enverra **deux (2) étudiants par an pour une année universitaire** chacun à Sciences Po Strasbourg.

<sup>1</sup> Grille d'auto-évaluation :

<https://www.coe.int/fr/web/portfolio/self-assessment-grid>

De la même façon, Sciences Po Strasbourg enverra **par an, deux (2) étudiants pour une année universitaire** chacun à l'**Universidad Nacional de Lanús**.

**Un étudiant échangé pour une durée d'un an est considéré comme équivalent à deux étudiants échangés pour une durée d'un semestre chacun.**

### ***Inscription :***

Les étudiants participant à ce programme d'échange s'inscrivent dans leur université d'origine auprès de laquelle ils s'acquittent de leurs droits d'inscription. Ils sont exonérés des droits d'inscription par l'université d'accueil qui les inscrit en tant qu'étudiants en échange international. Les étudiants en échange se voient délivrer une carte d'étudiant par l'université d'accueil.

### ***Validation pédagogique :***

Les responsables pédagogiques identifiés à l'article 3 échangent toutes les informations pertinentes sur les cours proposés dans leurs universités respectives, avant la phase de candidature. Ils établissent d'un commun accord un **contrat d'études prévisionnel** avec chaque étudiant candidat à ce programme d'échange.

Dès l'arrivée de l'étudiant dans l'établissement d'accueil, celui-ci prend contact avec le responsable pédagogique de l'université d'accueil, afin de confirmer son choix de cours. En cas de modifications du programme pédagogique ou de conflits d'emploi du temps, le responsable pédagogique de l'université d'accueil en informe son homologue dans l'université d'origine, afin que dans les deux semaines suivant le début des cours, ils se mettent d'accord avec l'étudiant sur un **contrat d'études définitif**. Ce **contrat d'études définitif**, dûment signé par les responsables pédagogiques des universités partenaires, est communiqué aux coordinateurs de la mobilité des universités partenaires, identifiés à l'article 3.

L'université d'accueil transmet à l'université d'origine le relevé des résultats obtenus par l'étudiant accueilli, à l'issue de la période d'échange en fournissant les éléments nécessaires à la transcription des notes obtenues dans le système de notation de l'université d'origine.

### ***Diplômes :***

Les étudiants en échange continuent à être candidats à l'obtention d'un diplôme dans leur université d'origine et ne sollicitent pas de diplôme dans l'université d'accueil.

### ***Obligations incombant à chacun des partenaires vis à vis des étudiants qu'ils envoient dans le cadre de ce programme d'échange (université d'origine) :***

- recruter, sélectionner et préparer les étudiants qui participent au programme ;
- s'assurer que les étudiants sélectionnés répondent aux critères d'admission de l'université d'accueil ;
- transmettre les candidatures des étudiants sélectionnés selon les directives données par l'université d'accueil ;
- inscrire dans leur université leurs propres étudiants pendant la durée du programme d'échange ;

**Obligations incombant à chacun des partenaires vis à vis des étudiants qu'ils reçoivent dans le cadre de ce programme d'échange (université d'accueil) :**

- informer les étudiants accueillis sur les démarches relatives à l'obtention de leur visa<sup>2</sup> ;
- exonérer les étudiants accueillis des frais d'inscription ;
- accueillir et orienter les étudiants du programme d'échange ;
- faciliter le logement des étudiants accueillis ;
- fournir une aide et des conseils pédagogiques aux étudiants ;
- envoyer les relevés de notes des étudiants reçus au responsable pédagogique et au coordinateur de la mobilité de l'université d'envoi indiqués à l'article trois.

**Obligations incombant aux étudiants participant au programme d'échange :**

- obtenir, le cas échéant, un visa adéquat auprès de l'ambassade du pays d'accueil ;
- s'acquitter des frais d'inscription dans leur université d'origine avant le début du programme ;
- respecter les règles et règlements en vigueur dans l'université d'accueil ;
- s'acquitter des frais liés à leur séjour (voyage, nourriture, logement) pendant toute la durée de celui-ci ;
- souscrire aux assurances obligatoires, s'acquitter d'éventuels frais médicaux et justifier d'une assurance responsabilité civile.

**Article 3 : Suivi des échanges**

Le suivi de ce programme d'échange est assuré par :

<p>Pour <b>Sciences Po Strasbourg de l'Université de Strasbourg</b></p> <p><b>Responsable pédagogique :</b></p> <p><b>Dr. Caroline Lehni</b> Directrice déléguée aux Relations internationales - Sciences Po Strasbourg Maître de conférence en anglais, langue et civilisation britannique <a href="mailto:caroline.lehni@unistra.fr">caroline.lehni@unistra.fr</a> +33 (0)3 68 8 58 095</p> <p><b>Coordinatrice de la mobilité :</b></p> <p>Mme Fabienne Goetz-Ricou Sciences Po Strasbourg</p>	<p>Pour l'<b>Universidad Nacional de Lanús</b></p> <p><b>Responsable pédagogique :</b></p> <p><b>Guillermo Tangelson</b> Directeur de Cooperation Internationale +541155335600 ext. 5710 <a href="mailto:coopint@unla.edu.ar">coopint@unla.edu.ar</a></p> <p><b>Coordinateur de la mobilité :</b></p> <p>Jorgelina García Osella <a href="mailto:Movilidadinternacional21@gmail.com">Movilidadinternacional21@gmail.com</a></p>
---	---

<sup>2</sup> Les étudiants accueillis à l'Université de Strasbourg, issus de certains pays, doivent obligatoirement s'inscrire sur le site <http://www.campusfrance.org> pour pouvoir faire une demande de visa d'études.

<p><b>Bureau des Relations Internationales</b> LE CARDO 7 rue de l'Ecarlate, 67082 Strasbourg, France <a href="mailto:iep-strasbourg-international@unistra.fr">iep-strasbourg-international@unistra.fr</a> Tel : +33 (0)3 68 8 58 106</p>	
---	--

Les partenaires seront informés de tout changement de responsable qui surviendrait pendant la durée de validité de cet accord.

Les responsables pédagogiques fourniront un bilan du programme d'échanges dans les six (6) mois précédant le terme de cet accord, qui sera pris en compte dans la décision de poursuite ou non de la coopération.

#### **Article 4 : Droit applicable et règlement des litiges**

En cas de difficultés sur l'interprétation ou l'exécution du présent accord, les parties s'efforcent de résoudre leur différend à l'amiable. Le recours à une juridiction ne se fera qu'en dernier recours, après épuisement de toutes les autres voies. Dans ce cas, le conflit sera porté devant le tribunal du défendeur.

#### **Article 5 : Validité et durée de l'Accord**

Cet accord de coopération internationale est rédigé en quatre (4) exemplaires originaux, **deux (2) en français et deux (2) en Espagnol**, chaque version faisant officiellement foi.

Il entre en vigueur à compter de la date de signature par les deux partenaires et est exécutoire pendant cinq (5) ans.

Il peut être renouvelé, sous réserve d'être à nouveau soumis aux instances compétentes de chacun des partenaires.

Le programme d'échange débutera à compter de la rentrée **2023/24 (septembre 2023)**.

Chaque partenaire peut à tout moment demander la modification ou la résiliation de cet accord de coopération internationale sous réserve d'informer par écrit l'autre partenaire de sa décision avec un préavis de six (6) mois. Pour être valables, ces changements doivent être approuvés par les deux partenaires, par voie d'avenant.

En cas de résiliation de l'accord de coopération internationale en cours d'année universitaire, les deux partenaires doivent remplir leurs engagements jusqu'à la fin de l'année universitaire en cours.

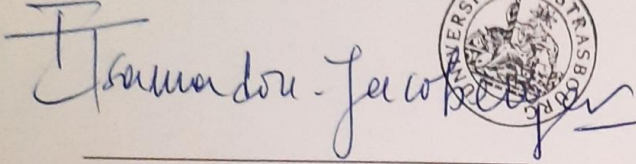
Les deux partenaires garantissent qu'à la date de résiliation ou d'échéance, les étudiants ayant commencé leur cursus d'études dans le cadre du présent accord puissent le terminer dans ce même cadre.

18 JAN. 2023

A Strasbourg, le \_\_\_\_\_

A Lanús, le .....

Par délégation du Président  
de l'Université de Strasbourg

  
\_\_\_\_\_

**Prof. Irini Tsamadou-Jacoberger**  
Vice-Présidente Europe et Relations Internationales  
de l'Université de Strasbourg

\_\_\_\_\_  
**Dra. Ana María Jaramillo**  
Présidente  
Universidad Nacional de Lanús

\_\_\_\_\_  
**Prof. Jean-Philippe Heurtin**  
Directeur de Sciences Po Strasbourg





## Hoja de firmas